

Vakur seðil

I GJÁR KOM NYGGJUR 100 KRÓNU SEÐIL - TEKNAÐUR AV JACOB C. F. OLSEN SALA OG INGALVI AV REYNI

Tað eru nokur ár síðani, at talað varð um at fáa nýggjar peningaseðlar og nú er 100 krónuseðilin komin.

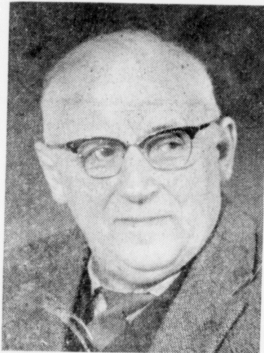
Hann er heldur fagrari á at lita enn tann sum er, á forsiðuni er mynd av V. U. Hammershamb og á baksíðuni er tekning av Kirkjubó (múrnum), og Hestur og Kultúr.

Tekna seðilin hava teir frægu listamennirnir Ingálv av Reyni og J. C. Olsen, sáli.

Tann gamli 100 krónuseðilin verður nú so hvørt inndrigin, sum hann kemur í bankarnar.

Frammanundan er 10 kr. seðilin í sama sniði sum nýggi 100 kr. seðilin.

Ríkisumboðsmaðurin M. Wahl og lögmaður H. Djurhuus hava undirskrivað nýgga seðilin, sum nú líkast meira teim donsku seðilnum.



Jacob C. Olsen

Útflutningsloyvi til ísfisk

Ísaður fiskur kann nú ikki verða fluttur til útlendska havn utan at útflutningsloyvi fyrst er fingið frá fiskivinnustovuni

Landstýrið hevur í vikuni gjørt av, at so skal vera og samstundis heitt á fiskivinnufelögin Fiska-søltumar og reidaraflagið, at velja eina feskiskanevnd, sum skal hava eftirlit við øllum útflutningi av feskiskum úr Føroyum og verða

fiskivinnustovuni til hjálpar við ráðum, tá útflutningsloyvi skulu veitast til marknaðirnar, Danmark og Noreg og frá týsdegnum 1. desember eisini Vesturýskland. Eisini sjálvandi bretski marknaðurin, har kvotaskipanin jú ger tað neyðugt, at tiltøkini eru sett í verk, sigur landstýrið.

Eisini er ætlanin at feskiskanevndin skal verða millumlið millum føroysku útflytararnar og fiskivinnustovuna øðrumegin og vesturtýska marknaðarnevndina, sum sam bert sáttmálan frá 17. november skal lata føroyskum umboðsmanni til mæli sitt um marknaðarlíkndina í Týsklandi.

Ætlanin er at Odmar Skarðhamar, føroyski umboðsmaðurin í Aberdeen, fyrbils fer til Hamburg at taka sær av føroyskum áhugamáli og sambandi við sølurnar í Týsklandi.

Sofus Poulsen, sum er hjálparmaður í Aberdeen, tekur sær so av áhugamáli føroyinga í Bretlandi.

Øll skip á feskiskaveiðu skulu eftir kunningð landstýrisins seta seg í samband við fiskivinnustovuna áðrenn tey fara til marknað fyrri at fáa útflutningsloyvi.

Bókaummæli

Johan Bojer
SEINASTI VIKINGURIN
Hans Thomsen týddi
Førlag Útvarp Føroya.
Prent Marius Ziska og Einar.

Umsetingar valdast. Sumt var betur ógjørt av tí, ið latið verður úr hondum — føroyskum máli til óbótligan skaða.

Hans Thomsen er úrmælingur sum týðari, vandin í orðavali og livandi í frásøgn so tað er fragt fyrri hvønn tann, ið unnar føroyskum máli væl. Tað hevur neyvan nakrantíð torvað dyggari livskorður enn nú.

Tað man valla vera skeið gitt, at tær villur, ið koma fyrri í bókini muna hava smogið sær inn uttan umsetarans vitandi.

Myndirnar, ið teknaðar eru av Axel Revold, eru úr norsku útgávuni og permutekningin, Lofots-skúta undir fullum seglum, er gjord av Kristoffer Kristoffersen í sama sniði sum tekningarinn inni í bókini.

Snotulig bók, ið hvør føroyskur útvarpslurtari kennir mannagongdina í og mong vilja fara at ognast.

Og so biða vit eftir hinari, ikki minni spennandi bókini »Livsins morgun«, seguni um hann sjálvan Haldór Bessason. Skunda tær við henni, Navni.

Hans Dalsgaard.

16 SJÓLÆTNIR

NORSKUR TANGABÁTUR FØR Í HELVIT 16 AV MANN-INGINI SJÓLÓTUST

Eftir samanstoyst við ísraelska ferðaskipið »Salon« eru 16 mans av norska tangabátinum »Stolt Agerlie« sjóslætnir.

Samanbresturin hendi uttanfyri New York í tjúkkari toku. Tangabáturin fór í helvit, meðan ferðaskipið, ið hevði 600 ferðafólk umborð, ikki var skadd meira enn so enn at tað sjálvt kundi fara aftur til New York.

Samanstoyturin hendi einar 40 fjórðingar eystur úr N.Y.

Amerikanska sjóveirjan hevur funnið 12 lík av norska tangabátinum. 25 vórðu bjargaðir, men av teimum doyði tann eini. Tangabáturin hevði 43 manns.

So harður var stoyturin, at tanga

skipið, sum var 12.700 tons til stóðdar, brotnaði av um helt og sakk forskipið stutt eftir.

Ferðaskipið var á veg til Kari-biska havið, tað er 25.000 tons til stóðdar, hevði umframt 600 ferðafólk, eina manning uppá 400.

Sild av landinum

Jørgen Vesta hevur fermt 3.300 tn. av saltsild til Svøríki. Sildin er fermt úr ymskum plássum — av Oyri 760, Hvalvík 400 — Runavík 700 — Kollafirði 940 og úr Havn 600.

I næstu viku fermir Polo 1600 tn. til Svøríki.

ÚR KLAKKSVÍK

I Klakksvík var stormurin so nógvur hósdagin, at fleiri bátar fóru frá bryggju og legdu seg á vagna at andeva. Kvikk, sum lá

ómannaður, sleit seg leysan og rak á heimaru kai.

Minningsgardstenasta fyrri Sigmund Midskard, var hetta kvöldið. Nógv fólk var í kirkjuni, og júst tá fólkidi fór heim var veðrið av tí ringasta. Ein ungur drongur varð tikin av vindinum og breyt armin.

El-streymurin fór í fleiri bygðum. I Klakksvík var streymloysi meginpartin fyrradagin og í gjár, so leiðis fingi bórni fri kl. 10 frá skúlanum, men seinrapartin var aftur streymur settur til. Tað var okkurt, sum var farið í luftleiðingini yvir um Leirvíksfjórðin.

Tollalótur

Við risastórum yvirskriftum hevur 14. September herfyri lagt eftir Javnaðarflokkinum av tí, at tollurin og skatturin, sum fólk dag og dagliga so sanniliga merkja í húshaldinum, ikki er minnaður.

Tað er ikki ilt at skilja »14.« Tað er so sára lætt at ósa og skriva, men tá tann dagurin kom, at »14.« skuldi standa sum láturverja fyrri eini tollalót, har ikki til longur. Nervarnar fóru sín veg.

Og so nyttar ikki at muta ímóti, tá hvort mannsbarn jú dugur at skilja, at lóturnar ikki á nakra hätt vóru annað enn lótur.

150 pr. mann

Flest øll politisku felögin eru nú liðug við uppstillingina til býráðsvalið í Havn. Sambandsflokkurin, Sjálfstýrisflokkurin og Tjóðveldisflokkurin hava kunningjort sínar listar. Mánadagin er seinasti uppstillingarfundurin hjá Javnaðarflokkinum og hósdagin hjá Fólkaflokkinum. Og síðani er framburðslistin sum enn ikki hevur stillað upp.

So eru tað teir privatu listarnir, sum plaga at vera í stórum tali. Hvussu mangir vera í ár, er sjálvandi ilt at siga. Tað verður roknað sum givið, at Petur í Gong og Palli Christiansen stilla upp. Annars verður gitt um aðrar, sum hugsa um at stilla upp. Nevnt hevur verið um ein »læralarlista«, inspireað úr Hoydølum, ein »seysturbýarlísta« Roknað verður við, at fyrri at fáa mann valdan í ár, koma í minsta lógi at krevjast 150 atkvøður.

Sveinaroyndin

HEYSTIÐ 1964

MASKINSMÍÐIR:

János Högne Hansen, Tórsh. Rós.
Frances Johannesen, Tórshavn. Rós.
Kaj Munk Eysturdal, Tórsh. Rós.
Heine Matras í Búð, Klakksv. Rós.
Simun Thorikldshøj, Nólsoy. Rós.
Regin Hentzar Áring, Tórsh. Rós.
Jákup Nap. Nólsoy Vang, Kaldbak.
Bronsumedalju.
Edmund Kristin K. Abrahamsen, Fuglafirði.

BLIKKSMÍÐIR:

Heri Hansen, Tórshavn.

ELEKTRIKARI:

Alex H. E. V. Heinesen, Tjørnóvík

RADIOMEKANIKARI:

Jógvan Davidsen, Tórshavn

BYGNINGSSNIKKARI:

Torfinn Dam, Argir. Rós.

MOBILSNIKKARI

Olaf Magnussen, Tórshavn. Bronsumedalju.

TRÆSKIPASMÍÐUR:

Regin Andreassen, Tórshavn.

BYGNINGSMÁLARI

Kaj Wiberg Andersen, Tvøroyri. Rós.

BAKARI OG KONFITARE:

Thorleif Fugloy Magnussen, Vági. Rós.

SVEINAROYND Í KLAKKSVÍK

BYGNINGSSNIKKARI:

Jón Jákup Andur Olsen Klakksvík Rós.

KORRUPT?

OG HVAT SNYR VALIÐ S EG UM?

* Ja, eftir okkara tykki sleppur
* fólkidi at velja millum annað
* hvort Havnin — hövuðstaður
* okkara — skal verða stýrdur

Sjónleikar-kvinna deyð

Bodil Ibsen, kenda danska sjónleikarkvinnan doyði hósdagin. Hon var 75 ára gomul. Longu í 1909 kom hon fram á kongaliga sjónleikarhallinum og í langa tíð var hon ein av teimum fustu á tjóðarpallinum, eisini sum instrukturur.

Hon spældi eisini mangan á øðrum Kjöpinhavnskum sjónleikarhúsum, smuleiðis eisini í Oslo og Stockholm.

* sum higartil, har smákorruptión í stórum stíli er farin fram
* alla tíðina — ella vit skulu fáa
* menn í býráðið, ið standa ein-
* um felagsskapi av samfelags-
* hugaðum fólkidi til svars fyrri
* gerðir sínar. Havmarfólk eiga at
* steðga allari korruptión og øll-
* um dunnupolitikki og geva
* Havnini eitt andlit sum hövuðs-
* staði Føroya lands er verdukt.

Hesi orðini stóðu í oddagreini »14. september« fyrri viku síðan.

Tað er ikki eitt á skoðsmáli at geva sínu megnu samgongumonn-um. Hetta eru ikki somu orð, sum ljóðaðu aftaná at valið í 1960 hevði givið til úrslits at Fólkaflokkurin og Tjóðveldisflokkurin kastaðu saman hendur við tí fyrri eygað at stjórna býnum.

I dag hevur ljóðið tikið aðra kós, »smákorruptión í stórum stíli« og »Havnarfólk eiga at fara á val í tí treysti, at steðga allari korruptión og øllum dunnupolitikki.«

Væl er tað so, at tósíð mánna millum í Havn í dag gongur eftir hesi somu »resepte«, men nú hevði ikki verið av leið at kravt, at tað kom fram í ljósið hvør henda »smá korruptión« er og hvussu hon artar seg?

Men tað plagar at vera tikið til, at »hæleren og stjæleren far begge íge løn.«

Um »14.« heldur at tað eru teirra samgongumenn, sum eru teir »smá korruptue«, so er tað onkur sum ger hetta møguligt, tí valla kann nakað fremjast í býráðnum, sum ikki hevur ein meiraltu aftan fyrri seg.

Vindmegi 12

Tað hevur verið illveðursligt meginpartin av november, vátligt og nógvur vindur.

Hósdagin brast hann á við stormi og regni eystaneftrir og avfallið var av tí mesta. Í Havn máldi veðurstíðin 35 mm uppá 12 tímar, i meðal er vanliga avfallið 5,5 mm, um dagin, ella fyrri november ialt 166 mm.

Tað var so nógv alfall, at kloakkimar als ikki kundu taka av-

fallið og í fleiri húsum stóðu kjallararnir undir í vatni.

I sumnum húsum er hetta komið fólkidi ógvuliga illa við, og nógvur er íbúðirnar í kjallarunum í Havn.

Andlát. Elsebeth Susanna Nielsen, í Geil, Hvalba, andaðist hósdagin, 82 ára gomul

5000 manns. Norðurlondini hava havt samráðingar um spurningar viðvíkjandi trygdarljóðnum hjá ST. Norðarlondini skulu ialt lata 5000 hermenn til trygdarráðið at ráða yvir.

Lærarasetan. Heini Nygaard Olsen, Eiði, er settur sum lærari við Eiðis skúla frá 1. desember 1964.